

FULBRIGHT CENTER NEWS

NEW OPPORTUNITY FOR U.S. RESEARCHERS
Fulbright-VTT Grant in Science,
Technology and Innovation

Fulbrightista tukea väitöskirja-
työhön

Smart Communication

Becoming the Athlete of the Heart

vol 20 nro 2 (52) syksy/fall 2010



From the Executive Director

During the past year we have entered into new partnerships with several key institutions and organizations in education and research in Finland and abroad. Continuing along this line, I am very pleased to announce that the Fulbright Center and the VTT Technical Research Centre of Finland have just signed an agreement creating a new research grant for American scholars (p. 6). The new Fulbright-VTT Grant in Science, Technology and Innovation joins the recent announcements of the new Fulbright-Aalto Distinguished Chair, the Fulbright-Nokia Distinguished Chair, and the Fulbright-University of Turku Scholar Award, all offering unique opportunities for US scholars to conduct research and teach in Finland.

With the support of and in cooperation with our partners, Fulbright serves in a critical role enabling the flow of international talent and ideas. This academic year the Fulbright Center awards close to 90 grants. A slight majority are awarded to Finns. Finland's Ambassador to the US, Mr. Pekka Lintu quite rightly points out in his column (p. 2) that, while "the world's best country", Finland is still in many ways a hidden jewel. Our new grant agreements make it possible for more American scholars to discover Finland's unique opportunities.

Corporate strategist and Fulbright alumnus Tommi Juusela (p. 12) talks about Fulbright's ability to open doors on both a personal and an international level. He also stresses the importance of the alumni giving back and helping younger people who have similar dreams. Our alumni play a key role in supporting Finnish-American academic exchanges. The financial implications of their continuing support are reflected in our growth curve. With the help of the alumni and our partners, the number of our grants grew by nearly 15% within the past year only.

The Finnish-American Fulbright grants are meant for students and scholars in all fields, and this richness is reflected in the contents of the publication at hand. In this issue we will hear grantee stories from fields as varied as law to alcohol policies to puppet theater! I hope you will enjoy reading the Fall 2010 Fulbright Center News.

Terhi Mölsä

Best Country in the World

Recently, Finland was ranked as the best country in the world by American Newsweek magazine. That is good news! Still, based on my almost five-year experience in the US, I would say that knowledge about Finland is not as well spread as we would wish. For many Americans, Finland is still a distant, somewhat exotic Northern country.

Yet, the facts Americans do know about Finland are very positive ones. The image of our country has a long history: Finland is known as the country that paid back its debt to the United States after the First World War, as well as a country that rose to defend itself with determination and perseverance, Finnish *sisu* during the Winter War. Today, Finland is increasingly known for its successful education system, economic competitiveness, expertise in building peace, beautiful architecture and functional design. We are recognized for our pure nature, environmental values and clean technology: the Embassy of Finland wants to be known as the first Green Embassy in the United States that has received the prestigious Leadership in Energy and Environmental Design (LEED) certificate from the US Green Building Council. Finland has skilled ice hockey players and talented artists here in the US. We are generally considered as a highly industrialized, innovative Nordic country that has a broad welfare system. All these aspects create "a story" of Finland that as the Ambassador, I am very proud to tell to Americans.

However, this story is an evolving one. Finland needs to adapt to global challenges. We need new innovation to remain at the top in international comparisons. One answer has been the creation of the Aalto University by merging three existing universities: the Helsinki School of Technology, the University of Art and Design Helsinki, and the Helsinki School of Economics. By crossing traditional discipline boundaries, true innovations become possible.

Aalto University seeks to become one of the world's leading universities in its own specialized disciplines. The creation of this new university has evoked interest here in the US, and I am very hope-

ful to see new transatlantic cooperation around it. US students and researchers will certainly be interested in the opportunities Aalto University offers. One excellent possibility for them is the creation of the Fulbright-Aalto Distinguished Chair program that sends American Scholars to lecture and conduct research at Aalto University.

To remain competitive, Finland definitely needs an international exchange of ideas. The ASLA-Fulbright program is an ideal opportunity for this. For over 60 years, it has enabled transatlantic exchange: over 3,500 Finns have been able to study and conduct research at some of the best US universities and more than 1,500 American grantees have visited Finland.

From my perspective, the long-term benefits of this kind of international exchange are tremendous. In addition to the new ideas, scientific knowledge and understanding these students and researchers bring back to their home countries, they become "ambassadors" for the countries they have visited. When I meet US students and researchers who have visited Finland, I repeatedly see pure excitement. What is a better way to tell the success story of Finland here in the US than with the help of these alumni? The facts that people here in the US already know about Finland come alive when backed up with real-life experiences from our country, told by Americans themselves.

I would like to wish the ASLA-Fulbright program success in the future. Thanks to your efforts, the story of Finland has found many keen new storytellers here in the United States. ■



H.E. Pekka Lintu
Ambassador of Finland
to the United States



Cover: The Fulbright Center and VTT Technical Research Centre of Finland have founded a new grant program. The Fulbright-VTT Grant in Science, Technology and Innovation offers annually up to five American scholars an opportunity for research in Finland. VTT has centers in ten cities in Finland. The cover picture is from the Advanced Materials Centre in Tampere with the researcher working with the biaxial orientation machine. Read more on the Fulbright-VTT grant on page 6. Photo: VTT.

In this issue

- 2 Kolumnit
- 4 Ensimmäiset vuoden 2011–2012 stipendiaatit valittu
- 5 Exploring the Kaleidoscope of American Culture
- 6 Fulbright-VTT Grant in Science, Technology and Innovation
- 7 Occasional Lecturer Program – Enemmän irti Fulbright-jaksosta Yhdysvalloissa
- 7 Fulbright-maat kokoontuivat Berliinissä Suomen johdolla
- 8 Grants to the U.S. 2010–2011
- 10 Smart Communication
- 11 Comparing Finnish and American Alcohol Policies
- 12 Planning a Global Future
- 13 August Brings Americans to Finland
- 14 Perustutkintostipendillä Yhdysvalloissa – Ilja ja Hameed yhdistivät urheilun ja opiskelun
- 16 Yhdysvalloissa ja Kanadassa suoritettujen tutkintojen tunnustaminen Suomessa
- 18 Becoming the Athlete of the Heart – Embracing the Teachings of the Actors Studio in New York
- 19 Kanadassa opiskelun kustannukset ja rahoitus
- 20 Alumni News
- 22 Center News
- 23 Fulbright Center
- 24 Kalenteri/Calendar of Events

Fulbright Center News on Fulbright Centerin asiakaslehti, joka ilmestyy kaksi kertaa vuodessa. Lehestä julkaistaan myös verkkoversio osoitteessa www.fulbright.fi. Seuraava numero ilmestyy keväällä 2011. Artikkelit ja muu aineisto pyydetään toimittamaan 1.3. mennessä. Artikkeleissa ilmaistut mielipiteet ovat kirjoittajien omia.

The Fulbright Center News is a biannual newsletter published by the Fulbright Center in Finland. The Fulbright Center News is also available online at www.fulbright.fi. The next issue will come out in Spring 2011. The submission deadline for articles and other materials is 1 March. Opinions expressed by authors are their own and do not necessarily reflect those of the Fulbright Center.

While every effort is made to ensure the accuracy of the material in this publication, the Fulbright Center does not accept liability for any errors or omissions.

Aineisto vapaasti lainattavissa, lähde mainittava.
Reproduction allowed, source must be cited.

Päätöittäjä/Editor-in-Chief
Terhi Mölsä
Executive Director

Toimittajat/Editors
Johanna Lahti (toimituspäällikkö)
Kelly Liu
Suzanne Louis
Tanja Mitchell (on leave)

Toimituksen yhteystiedot/
Contact Information
The Fulbright Center
Hakaniemenranta 6
FI-00530 Helsinki
FINLAND

Taitto/Layout
Satu Salmivalli

The Fulbright Center
Tel. +358 9 5494 7400
Fax +358 9 5494 7474
E-mail: office@fulbright.fi

Kansipaperi/Cover paper
Maxigloss 200g/m²
Paperi/Paper
G-Print 115g/m²
Levikki/Circulation: 2 000
Painopaikka/Printed by
Erweko Painotuote Oy



Kuva: Kelly Liu

Fulbright-kaudesta tukea väitöskirjatyöhön

Ensimmäiset vuoden 2011–2012 stipendiaatit valittu

Fulbright Center on valinnut ensimmäiset stipendiaatit lukuvuodelle 2011–2012. Maisteri- ja tohtoritason opiskelijoille suunnatut vuoden pituiset stipendiohjelmat, ASLA-Fulbright Graduate Grant ja Fulbright-Technology Industries of Finland Grant, tarjoavat ensi lukuvuonna 15 suomalaiselle mahdollisuuden opiskella ja tehdä tutkimusta Yhdysvalloissa. Graduate-opiskelijoiden lisäksi Fulbright-Technology Industries of Finland -stipendiohjelmaan valittiin ensi lukuvuodelle yksi väitellyt tutkija.

Yli puolet nyt valituista stipendiaateista on suomalaisten yliopistojen tohtoriopiskelijoita ja heidän tarkoituksenaan on tehdä Yhdysvaltain jakson aikana väitöskirjatutkimusta. Omalle alalle tärkeiden asiantuntijoiden ja tutkijaryhmien sekä oman tutkimuksen kannalta keskeisen aineiston löytäminen Yhdysvalloista ovat tärkeimpiä syitä Yhdysvaltoihin lähtöön.

Tämän lukuvuoden ensimmäisessä stipendiohjelmauksessa oli yhteensä 59 hakijaa. Hakijat edustivat yli kymmentä suomalaista yliopistoa, noin puolta tusinaa ammattikorkeakoulua sekä muutamaa ulkomaista korkeakoulua.

Uudet Fulbright-stipendiaatit kutsuttiin jo lokakuussa Fulbright Centeriin ensimmäiseen valmennustilaisuuteen, jossa perehdyttiin yhdysvaltalaisen yliopistojen opiskelijavalintoihin ja vierailijan väitöskirjatutkijan paikan hakemiseen, rahoitusmahdollisuuksiin sekä moniin muihin yhdysvaltalaiseen yliopistomaailmaan liittyviin kysymyksiin. Keväällä järjestettävä jatko-seminaari puolestaan keskittyy Yhdysvaltoihin muuttoon liittyviin käytännön kysymyksiin, kuten viisumeihin, verotukseen, vakuutukseen ja sosiaaliturvaan. Valmennuksessa kuullaan myös aikaisempien vuosien stipendiaattien neuvoja siitä, kuinka USAn jaksosta saa mahdollisimman paljon irti. Valmennustietoa Yhdysvaltoihin lähtijöille on myös Fulbright Centerin verkkosivulla www.fulbright.fi.

Nyt jaettujen stipendien lisäksi jatko-opiskelijoille oli haussa vuodelle 2011–2012 myös kuuden kuukauden mittaisia Pre-Doctoral Research Fellows -stipendejä. Näistä päätökset tehdään tammikuussa 2011.

ASLA-Fulbright Graduate Grants

Bergström, Jani

Psychology
Research topic: *Exploiting Expertise Knowledge for Decision-making in Crises Management: Modeling the iCrisis theory for complex disaster and crises in global and multicultural settings*
University of Eastern Finland, Kuopio
Cost-shared with the University of Eastern Finland

Koivusalo, Anna

History
Research topic: *Politics and Honor in the 19th century American South: The Life and Career of James Chesnut, Jr.*
University of Helsinki

Lehmuskumpu, Heidi

Arts
Non-degree studies in performing arts management
Sibelius Academy (Master's student)
Cost-shared with the Sibelius Academy

Uudet stipendiaatit ryhmäkuvassa Fulbright Centerin edessä Helsingin Hakaniemessä.

Lyytikäinen, Laura

Sociology
Research topic: *Youth Political Activism in Russia*
University of Helsinki

Mäkelä, Paula

Economics
Non-degree studies in Economics
Aalto University, School of Economics (PhD student)
Cost-shared with the Aalto University

Ojanperä, Sanna

International Relations
Master's degree in International Relations
University of Essex, UK

Pajulammi, Henna

Law
Research topic: *Child's autonomy as a concept and a principle*
University of Lapland
Cost-shared with the University of Lapland

Pölonen, Pauliina

Music
Master's degree in Music (cello)
Sibelius Academy (Master's student)

Rantala, Salla

Environmental Sciences
Research topic: *Role of Scientific Knowledge and Boundary Organizations in Climate Change Policy Making*
University of Helsinki

Raitanen, Erno-Erik

Fine Arts
Master's degree in Fine Arts (photography)
University College for the Creative Arts, Rochester, UK

Salminen, Elina

Archeology
Doctorate degree in Archeology
University of Helsinki (Master's student)

Siltanen, Elina

Literature
Research topic: *Voices of Others: Redefining Communication in Contemporary American Experimental Poetry*
University of Turku

Uusimäki, Elisa

Theology/Religion
Research topic: *Jewish wisdom literature found in Qumran*
University of Helsinki (PhD student)
Cost-shared with the University of Helsinki

Fulbright-Technology Industries of Finland Grants

Graduate Students

Lindroos, Jeanette

Engineering
Research topic: *Aluminium oxide passivation of silicon solar cells*
Aalto University, School of Science and Technology (PhD student)

Peppanen, Jouni

Energy
Doctorate degree in Power Engineering – Focus on smart grid concept
Berlin University of Technology

Postdoctoral Researchers

Virpi Turkulainen

Business Administration
Research topic: *Organizing global production and servitized operations*
Aalto University, School of Science and Technology

Lisätietoja maisteri- ja tohtoritason opiskelijoille tarkoitetuista stipendeistä www.fulbright.fi tai Karoliina Kokko, karoliina.kokko@fulbright.fi, puh. (09) 5494 7404.

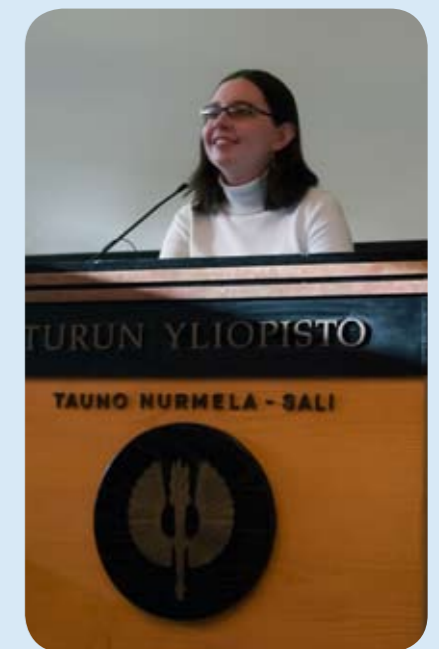
Exploring the Kaleidoscope of American Culture

The 18th Annual American Voices Seminar was held at the University of Turku in October. The two-day seminar, organized by the University of Turku North American Studies Program and the Fulbright Center, provides an opportunity to learn about various aspects of the American society and culture through the experiences of American Fulbright grantees currently in Finland.

This year's themes ranged from geography and communication studies to music and popular culture and covered a broad variety of topics from mobile phone usage to immigration and baseball. The American Voices Seminar is organized annually in mid-October. For more information and full programs see www.fulbright.fi.



Photos: Benjamin Aldritt



Lauren Holmes Frankel discussed Surf Music and 1960s America at the American Voices Seminar in Turku.



Photo: Tiina Lehmusvaara

New opportunity for US researchers Fulbright-VTT Grant in Science, Technology and Innovation

The Fulbright Center and VTT Technical Research Centre of Finland have founded a new grant program. The Fulbright-VTT Grant in Science, Technology and Innovation offers annually up to five American scholars an opportunity for research in Finland for a period of 4-6 months.

VTT and the Fulbright Center started their cooperation in 2005 with three successive grants in civil engineering and material science. The new grant agreement extends the scope to all areas within VTT's strategic focus while increasing the annual number of grantees.

"Our Finnish researchers have a long tradition of active collaboration with US colleagues. However, the number of Finnish researchers spending extended periods in the US has always been much higher than the number of American visitors staying in Finland. The new Grant aims at making it more attractive for the Americans to come to Finland," says Dr. Anne-Christine Ritschkoff, VTT's Executive Vice President for Strategic Research.

VTT is a globally networked multi-technological contract research organization with nearly 3000 employees. Established in 1942 as a non-profit organization, VTT

has strong roots in the Finnish R&D sector.

"VTT aims at enhancing customers' competitiveness, thereby creating prerequisites for society's sustainable development, employment, and wellbeing. From its wide knowledge base, VTT can combine different technologies, create new innovations and a substantial range of world class technologies and applied research services", says Ritschkoff.

The current focus areas of VTT's portfolio are applied materials, bio- and chemical processes, energy, industrial systems management, information and communication technologies, microtechnologies and electronics, and services and the built environment. All research aims at having a final impact in the form of new technologically-based applications in business or society. Sustainability, ICT as an enabler, and the increased role of services are relevant throughout the project portfolio.

Dr. **Anne-Christine Ritschkoff** (center), Executive Vice President, Strategic Research, and **Riitta Tolvanen**, Senior Vice President, signing the cooperation agreement on behalf of VTT. On the left, **Terhi Mölsä**, Executive Director of the Fulbright Center.

"At VTT, it is encouraged to approach problems from such a perspective where boundaries between research areas are faded. Fulbright scholars can take part in solving inspiring multidisciplinary challenges, such as green development and the digitalization of the world," says Ritschkoff.

The application period begins in February 2011 and the first American grantees will arrive in Finland during the academic year 2012-2013. ■

The Fulbright-VTT Grant in Science, Technology and Innovation

Grant details, selection criteria, application guidelines and more information about Finland can be found at www.fulbright.fi or www.cies.org/us_scholars/us_awards/.

For more information on VTT: www.vtt.fi or Dr. Erika Holt, Senior Research Scientist, erika.holt@vtt.fi, tel. +358 40 593 1986

Occasional Lecturer Program

Enemmän irti Fulbright-jaksosta Yhdysvalloissa

Fulbright-ohjelma tuo stipendin lisäksi mukanaan monia muita etuja. Yksi niistä on tutkijastipendiaateille tarjolla oleva Occasional Lecturer Program (OLP). Sen tarjoaman rahoituksen avulla tutkija voi vierailta isäntäyliopistonsa lisäksi myös muissa yliopistoissa Yhdysvalloissa. Ohjelmaa hoitaa Yhdysvalloissa Fulbright Centerin yhteistyökumppani Council for International Exchange of Scholars (CIES).

OLP-ohjelmassa amerikkalainen yliopisto kutsuu tutkijan vierailemaan, mutta tutkija voi myös tehdä aloitteen ottamalla itse yhteyttä yliopistoon ja kertomalla vierailuhalukkuudestaan. Mikko Parviainen oli tutkijastipendiaattina Pittsburgin yliopistossa luvuvuonna 2008-2009 ja vieraili Fulbright-kautensa aikana OLP-ohjelman tuella San Juanin yliopistossa Puerto Ricossa.

"Olin kuullut OLP-ohjelmasta jo Suomessa Fulbright Centerin järjestämässä orientaatiossa, ja se palautui mieleen, kun professori Juan F. Arratia kutsui minut sähköpostilla käymään Universidad Metropolitanassa, San Juanissa, Puerto Ricossa keväällä 2009. Oman alani konferensseissa olin matkustanut jo useammassakin paikassa Yhdysvalloissa, mutta Puerto Rico on kuitenkin asemansa, historiansa sekä sijaintinsa takia erityisessä asemassa Yhdysvalloissa."

"Vierailuun Universidad Metropolitanassa kuului tapaamisia sekä ohjelmaan osallistuvien opiskelijoiden että henkilökunnan kanssa. Epämuodollisten tapaamisten lisäksi ohjelmassa oli esitelmäni Suomesta sekä omasta alastani matematiikasta", Mikko kertoo.

"Miellyttävä yllätys OLP-ohjelmassa oli se, että ohjelma pyöri vähäisellä byrokratialla. Vahvistus vierailun hyväksymisestä tuli CIESstä ripeästi vastauksena sähköpostiini johon olin liittänyt kutsun ja hakemuskaavakkeen."

"Kaiken kaikkiaan vuosi Yhdysvalloissa tarjosi uusia tärkeitä kokemuksia ja kontakteja sekä herätti näkemään, että usein asioihin on monenlaisia ratkaisumalleja, vaikka kotimaassa tätä ei aina tule ajatelleeksi. Sekä tieteessä että muualla aktiivinen kansainvälinen yhteistyö on kehittymisen tärkeä edellytys. Projekti onnistui hyvin ja siinä saavutettiin useita jo julkaisuiksi asti ehtineitä tuloksia. Lisäksi USAssa tehty tutkimus on tarjonnut hyvät lähtökohdat jatkotutkimukselle" Parviainen summaa Fulbright-kauden kokemuksiaan. ■

Lisätietoa OLP-ohjelmasta:
<http://www.cies.org/olf>

Lisätietoa tutkijaohjelmista suomalaisille:
www.fulbright.fi

Fulbright-maat kokoontuivat Berliinissä Suomen johdolla

28. eurooppalainen Fulbright-konferenssi järjestettiin toukuu-kuussa Berliinissä teemalla "Fulbright Today - The Changing Landscape of Higher Education Exchanges". Konferenssi kokosi yhteen Fulbright-ohjelman johdon 26 Euroopan maasta sekä ohjelman keskeisimmät partnerit Yhdysvalloista. Amerikkalaista delegaatiota johti Yhdysvaltain ulkoministeriön Deputy Assistant Secretary for Academic Programs Alina Romanowski. Konferenssin puheenjohtajana toimi Suomen Fulbright Centerin toiminnanjohtaja Terhi Mölsä.

Konferenssi järjestettiin nyt ensimmäisen kerran Berliinissä ja sitä isännöi Saksan Fulbright-komissio. Euroopan Fulbright-komissoiden verkostoon kuuluu 26 maata. Verkosto tekee työtä yhteistoiminnan lisäämiseksi komissioiden välillä, järjestää koulutusta sekä ottaa kantaa Euroopan tasolla nouseviin Fulbright-liikkuvuuden kysymyksiin. Verkoston pääkonferenssi järjestetään kahden vuoden välein.

Fulbright-ohjelma toimii nykyisin Yhdysvaltain ja 155 maan välillä. Näistä noin sadassa maassa ohjelmaa hallinnoidaan Yhdysvaltain suurlähetystön kautta, kun taas 50 maassa toimii maiden välisen koulutusyhteistyön tueksi perustettu itsenäinen komissio, joka vastaa myös Fulbright-ohjelmasta. Suomessa tämä tehtävä on Fulbright Centerillä, jonka stipenditoimintaa rahoittavat paitsi Suomen ja Yhdysvaltain valtiot vuosittaisilla yhtä suurilla toimintamäärärahoillaan myös monet yksityiset säätiöt sekä suomalaiset korkeakoulut.

Berliinin konferenssi päätti Terhi Mölsän kauden Euroopan Fulbright-komissioiden verkoston puheenjohtajana. Kautensa aikana hän toimi konferenssipuheenjohtajuuden ohella verkoston edustajana kansainvälisissä yhteyksissä. Hän jatkaa verkoston luottamustehtävissä emeritapuheenjohtajana sekä mm. EU:n ja Yhdysvaltain välisen Fulbright-Schuman -ohjelman neuvottelukunnassa. ■



Dr. Thomas Götz, Deputy Director-General for Research and Academic Relations Policy at the Federal Foreign Office, and U.S. Ambassador Philip D. Murphy co-hosted a reception at the Federal Foreign Office of Germany in honor of the 2010 European Fulbright Conference in Berlin. From left to right: Ambassador **Philip D. Murphy**, Conference Chair **Terhi Mölsä** (Executive Director of the Finland-U.S. Educational Exchange Commission), Conference Host **Dr. Rolf Hoffmann** (Executive Director of the German-American Fulbright Commission) and Dr. **Thomas Götz**.

Grants to the US 2010-2011

Altogether 53 Finns are studying and conducting research in the U.S. this year on a Fulbright grant.

ASLA-Fulbright Graduate Grant

Haapalainen, Johanna

Business
Helsinki School of Economics
Williamette University

Heinonen, Erkki

Psychology
University of Helsinki
University of Chicago

Kaartemo, Valtteri

Business
Turku School of Economics
University of Hawaii
Cost-shared with University of Turku School of Economics

Klemetti, Rudolf

Biomedical Engineering
University of Jyväskylä
University of Texas, Austin
Cost-shared with University of Jyväskylä

Lampinen, Airi

Psychology
University of Helsinki
University of California, Berkeley

Peni, Emilia

Business
University of Vaasa
University of Central Florida
Cost-shared with University of Vaasa

Sormunen, Marjorita

Nursing Science
University of Kuopio
University of Florida
Cost-shared with University of Kuopio

Tamminen, Anna-Maria

Law
University of Turku
New York University

Viljanen, Elina

Musicology
University of Helsinki
Columbia University
Cost-shared with University of Helsinki

Virtanen, Ira

Communications
University of Tampere
Purdue University
Cost-shared with University of Tampere

Vähämaa, Miika

Communications
University of Helsinki
University of North Carolina,
Chapel Hill
Cost-shared with University of Helsinki

Välimaa, Jukka

International Relations
University of Helsinki
Georgetown University

Ylinärä, Hilikka

Pharmacy
University of Helsinki
University of California, San Francisco

Yli-Piipari, Sami

Education
University of Jyväskylä
University of North Carolina,
Greensboro
Cost-shared with University of Jyväskylä

Fulbright-Technology Industries of Finland Grant

Alanko, Samu

Mathematics
Aalto University School of Science and
Technology
New York University

Häggman, Anders

Engineering Science
Aalto University School of Science and
Technology
Massachusetts Institute of Technology

Ruotsalo, Tuukka

Information Technology
Aalto University School of Science and
Technology
University of California, Berkeley

Fulbright International Science and Technology Award

Häme, Yrjö

Biomedical Engineering
Aalto University School of Science and
Technology
Columbia University

Fulbright-Schuman Program

Troberg, Maria

Law
University of Helsinki
Georgetown University

Finnish Language and Culture Teaching Assistant Program

Ivaska, Ilmari

Finnish Language
University of Turku
University of Washington

Lehdenvirta, Jenni

Finnish Language
University of Jyväskylä
University of California, Berkeley

Pulli, Salla

Comparative Literature
University of Helsinki
Indiana University, Bloomington

Viljakainen, Jaana

Literature
University of Joensuu
University of Minnesota

ASLA-Fulbright Research Grant for a Junior Scholar

Junno, Juho-Antti

Archeology
University of Oulu
Johns Hopkins University

Kauppinen, Ilkka

Sociology
University of Jyväskylä
University of Georgia

Khan, Sofia

Biology
University of Tampere
University of Texas

Korolainen, Minna

Medicine
University of Helsinki
University of California, San Francisco

Koskinen, Lauri

Information Technology
Aalto University School of Science and
Technology
University of Southern California
Cost-shared with Aalto University

Kurki, Ilmari

Psychology
University of Helsinki
University of California, Santa Barbara

Lakomäki, Sami

Anthropology
University of Oulu
Southern Methodist University

Ruohomäki, Jyrki

Political Science
University of Jyväskylä
Columbia University
Cost-shared with University of Jyväskylä

Tupasela, Aaro

Sociology
University of Helsinki
University of California, Berkeley

ASLA-Fulbright Research Grant for a Senior Scholar

Suoranta, Mari

Business Administration
University of Jyväskylä
University of California, Berkeley
Cost-shared with University of Jyväskylä

Mid-Career Professional Development Grant

Frantzén, Janek

Medicine
Turku University Hospital
University of Miami

Hämäläinen, Mirja

Linguistics
University of Tampere
University of Vermont

Mäkinen, Mirva

Dance
Kallion lukio, Helsinki
University of Nevada, Reno

Notkola, Riikka

Education Science
Vantaan kuvataidekoulu
San Francisco Museum of Modern Art

Fulbright Grant in Photojournalism sponsored by Patricia Seppälä Foundation

Hanafi, Rami

Photo Journalism
Aamulehti
International Center of Photography

Distinguished Fulbright Awards in Teaching Program

Korhonen, Mikko

Physics Education
Mikkelin lyseon lukio
University of Maryland at College Park

Kauppinen, Eija

Music and Pedagogy, Art Education
Finnish National Board of Education
University of Maryland at College Park

Fulbright Center's Undergraduate Grant

Heikinheimo, Ulriikka

Music: Vocal
Tapiolan lukio
Berklee College of Music

Karjalainen, Joonas

Environmental Engineering
Helsingin Suomalainen Yhteiskoulu
Johns Hopkins University

Salo, Janne

Art History
Espoonlahden lukio
Yale University

Fulbright Center Renewal Grant 2010-2011

Ahmed, Hameed

Fulbright Center's Undergraduate Grant
2007-2008
English Language
University of Rochester

Häggdahl, Oskar

Fulbright Center's Undergraduate Grant
2009-2010
Music
The Collective School of Music:
Drummers Collective

Keto, Suvi-Tuulia

ASLA-Fulbright Graduate Grant
2009-2010
Music
Roosevelt University

Lintukangas, Terhi

ASLA-Fulbright Graduate Grant
2009-2010
Theater Arts
Pace University

Orre, Ilja

Fulbright Center's Undergraduate Grant
2008-2009
Business Administration
College of William and Mary

Riikonen, Ville

ASLA-Fulbright Graduate Grant
2009-2010
Architecture
University of Michigan

Slama, Sara

Fulbright Center's Undergraduate Grant
2007-2008
Psychology
Brown University

Säätelä, Elsa

Fulbright Center's Undergraduate Grant
2009-2010
Political Science
Hunter College

Uitti, Jussi

Fulbright Center's Undergraduate Grant
2009-2010
International Relations and Economics
American University

Fulbright-Technology Industries of Finland Renewal Grant

Haapalainen, Eija

Fulbright-Technology Industries of
Finland Grant 2009-2010
Computer Science
University of Oulu
Carnegie Mellon

Smart Communication

Professor **Gonzalo Arce** talks about Finland, Fulbright and the future of smart phones.

There's at least one aspect of Finnish culture that comes as no surprise to the new Fulbright-Nokia Distinguished Chair, Professor Gonzalo Arce.

'My father is a sauna aficionado, so I've been having saunas since I was a little boy. He literally dragged me there when I was seven, and now I have two saunas at home – although nothing like the traditional Finnish smoke sauna I saw in Tampere!' he smiles.

A respected expert in signal processing at the University of Delaware, where he holds the Charles Evans Distinguished Professorship of Electrical and Computer Engineering, Arce arrived in Finland this July, accompanied by his opera singer wife and their three young children.

'I've had very little opportunity to spend an extended time outside the US, so when my ten-year tenure as department chair ended I decided to look for exciting research opportunities abroad. When I heard about the Fulbright-Nokia Distinguished program, it was perfect timing, and there was a perfect match with my Finnish colleagues, whom I've known for a number of years.'

His academic host at Aalto University, Academy Professor Visa Koivunen, is Principal Investigator in the SMARAD Center of Excellence which focuses on signal processing research for smart radios and wireless systems. Signal Processing is a field we rely on every day when we use the Internet, use our mobile phones and MP3 players, or look for GPS directions on a road trip.

'Signal processing is the study of how devices can process signals produced by sensors, such as imaging, medical scanning, radar and mobile communication devices,' Arce explains. 'Advances in signal processing have led to the development of smart phones, and let us do all the things we take for granted like text messaging, accessing emails, and enjoying noise-free voice connections.'

Arce is working on compressive sensing, a new paradigm for acquiring and



manipulating information faster and more efficiently but without any loss in quality. While his research has many potential applications including microscopy and medical imaging, the focus of his six-month stay in Finland is on communications and sensors.

'Adding new capabilities, such as geolocation and new imaging modalities, and increasing the speed of communications are essential for the future development of smart phones,' he explains.

The Fulbright-Nokia Chair was co-founded by Fulbright and Nokia Foundation to enable international research collaboration on information and communication technologies. It is part of the worldwide Fulbright Distinguished Chairs Program and thus one of the most presti-

FULBRIGHT-NOKIA DISTINGUISHED CHAIR IN INFORMATION AND COMMUNICATIONS TECHNOLOGIES

3-9 months research and lecturing at a Finnish higher education institution

For more information:
Fulbright Center
www.fulbright.fi

Ms. Terhi Topi:
[terhi.topi\(at\)fulbright.fi](mailto:terhi.topi(at)fulbright.fi)
or tel: +358-9-5494 7408

Application: www.cies.org/Chairs/

Gonzalo Arce (left) arrived in Finland with his children (l-r) **Catie, Matthew, Andrew,** and wife **Catherine.**

gious appointments in the Fulbright Scholar Program internationally. Arce hopes that the program will result in joint publications and future collaboration between Delaware and Aalto. Two of his doctoral students have also come to Helsinki to work alongside Finnish researchers.

'This Fulbright program is a wonderful opportunity for all of us to get to know a different academic environment, and to make contacts which will be helpful for ongoing research,' Arce explains.

'There's an outstanding research environment at Aalto. The department of Acoustics and Signal Processing has very close ties to Nokia. In fact, just down the hall from my office there's a branch of the Nokia Research Center called Nokia Otaniemi Labet. That type of arrangement is unusual, but it's of great value. There's great collaboration between industry and academia in Finland. In the US we often send students to spend summers on industrial placements, but this is really a step up.'

'I think it's very important for Americans to get to know other cultures and expand their understanding of other cultures,' he adds. 'I'd love to host Finnish graduate and post-doctoral researchers at Delaware. We all want to continue the academic exchange we've started during this project.'

Text: Louisa Gairn

Comparing Finnish and American Alcohol Policies

The 2010–2011 Fulbright Bicentennial Chair in the University of Helsinki North American Studies Program is **Mark C. Smith**, a specialist in the history of American culture. Dr. Smith has been a professor of American Studies and History at the University of Texas, Austin since 1991.

Dr. Smith studied history as an undergraduate at the University of Massachusetts and subsequently attended the University of Texas, receiving a MSSW in Social Work and a MA and PhD in American Studies. He has held teaching positions at the University of Texas at San Antonio and internationally at the University of Wurzburg in Germany and Temple University in Tokyo. The recipient of teaching awards at both Temple and San Antonio, Dr. Smith received the prestigious President's Associates Teaching Excellence Award from Texas in 1999. He has served on numerous university committees and was chair of American Studies as well as Graduate Adviser for eight years.

Dr. Smith's first book *Social Science in the Crucible: The American Debate over Objectivity and Purpose 1918–1941* examines the conflict in American social science between values-oriented and a statistical perspective. He has also written numerous essays on American social scientists and science, most notably the entry "American Social Science" in *The Oxford Companion to American History*. Recently he has concentrated on alcohol and drug issues as teacher, scholar, and practitioner. He has written largely on issues of treatment and alcohol policy and will be teaching seminars in Finland on the history of alcohol and drugs and deviance, and lecture courses in cultural history. The Fulbright Bicentennial inaugural lecture at the University of Helsinki on December 15 will explore how the only two western nations ever to engage in national Prohibition developed such radically different alcohol policies.

Georgia Xydes, Dr. Smith's spouse also in Helsinki, is a history instructor at Austin Community College. Both are avid hikers and walkers and have already explored some of Helsinki's urban pathways.

FULBRIGHT BICENTENNIAL CHAIR IN AMERICAN STUDIES

One academic year (9 months) lecturing and research at the Department of World Cultures, North American Studies Program, University of Helsinki

For more information:

Fulbright Center, www.fulbright.fi, Ms. Terhi Topi:
[terhi.topi\(at\)fulbright.fi](mailto:terhi.topi(at)fulbright.fi) or tel: +358-9-5494 7408

Application: www.cies.org/Chairs/

INAUGURAL LECTURE

The Fulbright Bicentennial Professor Mark C. Smith will give his inaugural lecture on Wednesday, 15 December 2010, at 15.15 at the University of Helsinki in the main building, Runeberg Hall (2nd floor, Aleksanterinkatu entrance). The lecture is titled "Much more than Prohibition: An overview of differences in attitudes and policy toward alcohol in Finland and the United States."

More information on the event at www.helsinki.fi/hallinto/kansleri/inauguration.htm



Photo: Georgia Xydes

Fulbright Bicentennial Professor **Mark Smith** (right) with **Markku Henriksen**, the McDonnell-Douglas Chair in American Studies at the University of Helsinki, visiting the United Buddy Bears exhibition at the Senate Square in Helsinki. The 142 bears represented the member countries of the United Nations.

Planning a Global Future

From Wall Street to Helsinki, Nokia corporate strategist and Fulbright alumnus **Tommi Juusela** talks about Fulbright's ability to open doors on a personal and international level.

Tommi Juusela is as enthusiastic about Fulbright now as he was twelve years ago, when he was awarded the scholarship that launched his career in international business. "Fulbright enabled me to access a completely different world," he says.

After receiving his Juris Kandidat law degree from the University of Helsinki, a Fulbright grant took Tommi to Columbia University in New York, where he was awarded the Master of Laws degree in 1999, and given his first insight into the dynamic world of Wall Street.

"New York is a fascinating city to live and study in, and it's definitely the place to be if you want to be in the midst of the world of finance. Columbia is considered one of the best universities in the world, and the law program allowed me to take courses with a strong finance background, rather than just the traditional legal side," he says.

Tommi stayed in New York for an additional year, working for global law firm Shearman & Sterling – another benefit of the scholarship, he explains. "The Fulbright connection opened doors for me in New York. I would never have been able to do that without it."

A specialist in mergers and acquisitions, venture capital and private equity investments, and a member of the New York Bar, Tommi's career has taken him into high-level boardrooms around the world. Following his two years in New York he worked for Nokia's mergers and acquisitions team and then in Shearman & Sterling's London branch, before returning to Nokia headquarters in Espoo.

"Four years ago, I jumped away completely from mergers and acquisitions, and joined Nokia's business environment strategy team, looking at how the world is changing and how business needs to adapt to that," he explains. Now, as Director for Strategy Planning, he is developing global strategies for Nokia, which, like many other of the world's major technology companies, is undergoing a huge transformation in how it does business and connects to its customers.

"Fulbright gives you a very solid foundation and you can build your career on top."

Tommi has turned his strategic abilities to volunteering and for example was a member of the ASLA-Fulbright Alumni board, serving two terms as chairman. "It's important to give back a little bit. I think it's good for people who've received the special recognition of a Fulbright to help younger people who have similar dreams."

Mentoring Fulbright grantees and new applicants is something Fulbright alumni take a lot of pride in, Tommi explains. "The Fulbright community is like the Who's Who of Finland, so there's a lot of possibility there to be leveraged to help others take a first step in their careers."

"Fulbright has always been held in very high regard, but sometimes people can be afraid of applying, believing that a scholarship is very difficult to get. I decided to try after seeing some good friends being awarded a Fulbright. It's something that I think more young people should be encouraged to do – there are already many high-quality applicants, but we have to ensure this continues into the future. We need to be extremely international in our outlook, and Fulbright is a great opportunity, as the US has some of the best universities in the world."

Tommi aims to put this international outlook into practice, currently serving on the boards of both Columbia and Helsinki University alumni associations, and chairing the Digital Finland 2020 project for the Federation of Finnish Technology Industries.

"We're working on a vision of Finland's future – what things should look like in 2020, including digitalization, entrepreneurship, research and innovation, and how the public sector could make better use of new technologies," he explains. "Finland has lots of good assets and capabilities, but the world is changing at such an accelerating pace, we have to keep changing too. The American author, inventor and futurist Raymond Kurzweil has said that during the next 100 years, more technological change will take place than in the last 20,000 years. Whether or not you agree with that, what is certain is that we have to be up to speed."

"For Finland, internationalization is extremely important. We're isolated geographically so we need to both look beyond our borders but also enable people to come here, and create an environment where they can truly innovate, become entrepreneurs and drive ideas forward. Universities and organizations like Fulbright have a critical role in this process, by enabling a flow of international talent and ideas."

Tommi is continuing to develop this international outlook as he embarks on management studies at the prestigious IMD Business School, taking him to Switzerland and the emerging markets. Again, he explains, his experience as a Fulbright scholar continues to open doors.

"It does make it easier to get accepted. Fulbright gives you a very solid foundation and you can build your career on top. Many of my friends who've had a Fulbright say it has also changed their lives completely. It's a big stepping stone to a new world."

Text: Louisa Gairn

August Brings Americans to Finland

All newly arrived American Fulbright grantees gathered in Helsinki at the end of August to start their grant year in Finland with a thorough orientation course. Each fall, the Fulbright Center organizes a three-day orientation to provide US grantees with information on Finnish education, culture and society as well as an opportunity to network with professionals and organizations involved in Finnish-American exchanges.

Information sessions offered advice on living in Finland, details about the higher education system, and other aspects of setting up life as a student, researcher, or lecturer in Finland. Plenty of time was allowed for more informal chatting with the numerous specialists who joined the program and with each other. Separate break out groups for students and scholars were led by former grantees who shared their experience with the newcomers.

Grantees were honored at an evening reception held at the US Ambassador's Residence, were feted at the Sibelius senior secondary school with a special private choir performance by *Greg Musicus*, led by Conductor Marjukka Riihimäki, and friendly welcome by the ASLA-Fulbright alumni buddies. They enjoyed a city tour of Helsinki, and were provided with a visit to the Ateneum Art Museum including a slide-lecture on the history of Finland as seen through Art.

On the third day the grantees were invited to the Ministry for Foreign Affairs for introductions to the Finnish foreign policy, economy, and Finnish communication patterns. The orientation concluded with a crash course in Finnish language through role play and group exercises to make sure all were equipped with sufficient skills to properly order Finnish "pulla" and other local necessities in their new home.

This was the first group of American grantees arriving in Finland for this academic year. Altogether there will be approximately 35 American grantees in Finland this year.



Photo: Tuomas Hellman

The US Ambassador Bruce J. Oreck hosted a reception at his Residence in honor of the new American Fulbrighters. The Minister for Foreign Affairs of Finland, Dr. Alexander Stubb gave special remarks. In the photo (left to right) Dr. **Alexander Stubb**, Fulbright Executive Director **Terhi Mölsä**, and Ambassador **Bruce J. Oreck**.



Photo: Kelly Liu

Grantees and Fulbright Center team members relaxed after the orientation together on the Esplanadi, planning for the months ahead.



Photo: Kelly Liu

In their Finnish language class, the grantees learned how to order coffee and pulla.



Photo: Kelly Liu

Break out groups were led by former grantees and provided opportunities for Q&A.



Kuva: Debra Tessier / squasphotos.com

Perustutkintostipendillä Yhdysvalloissa Ilja ja Hameed yhdistivät urheilun ja opiskelun

FULBRIGHT CENTERILLÄ on perustutkinto-opiskelijoille tarkoitettu Undergraduate Grant -stipendi, jonka avulla Yhdysvaltoihin voi lähteä suorittamaan Bachelor-tason tutkintoa. Amerikkalaisten yliopistojen laaja kurssitarjonta ja opetusmenetelmät ovat usein mainittuja syitä, jotka motivoivat opiskelijoiden päätöstä hakeutua Yhdysvaltoihin. Joillakin päätöksen takana on halu yhdistää urheilu ja opiskelu korkeatasoisessa yliopistossa. Fulbright Centerin stipendiaatit Hameed Ahmed ja Ilja Orre kertovat seuraavassa omista kokemuksistaan.

RANKKA MUTTA ANTOISA - ELÄMÄNI KOKEMUS

Suomessa törmää usein siihen käsitykseen, että amerikkalaisissa yliopistoissa pärjää pelkästään urheilemalla ja että urheilijat pääsevät yleisesti helpommalla kuin muut opiskelijat. Oman kokemukseni perusteella tämä ei ole totta. Päinvastoin, aikatauluni on ollut huomattavasti kiireisempi kuin muilla, sillä normaalin yliopisto-opiskelun ohessa harjoittelen vähintään kuusi kertaa viikossa 2–3 tuntia kerrallaan. Olen opiskelijaurheilija, en pelkkä urheilija. Tämä ei tarkoita sitä, ettei urheilusta olisi ollut hyötyä. Amerikkalaisissa yliopistoissa et ole hakuvaiheessa pelkkä numero, olet ihminen. Koulut haluavat tietää hakijoista kaiken mahdollisen, ja siksi on tärkeää, että hakiessa kaikki asiat tulevat mainituiksi. Urheileminen korkealla tasolla kertoo paljon muistakin kyvyistä kuin vain urheilullisista taidoista.

Urheilu ja joukkuekaverit ovat olleet myös oiva tapa päästä sisään uuteen kult-

tuuriin. Joukkueoverini ovat parhaita ystäviäni, ja pidän heihin varmasti yhteyttä myös valmistumisen jälkeen. Vain he tietävät, mitä olen kokenut ja käynyt läpi.

Harkittu valinta

Hain aikanaan viiteen eri yliopistoon. Hakeminen useampaan kouluun oli suuri urakka, mutta se kannatti. Valinnanvaraa on hyvä olla, sillä mitä enemmän vaihtoehtoja on, sitä suuremmalla todennäköisyydellä päätyy näköiseensä paikkaan. Valmentajat saattavat hakuvaiheessa painostaa tekemään nopeita valintoja. Hätköityjä päätöksiä ei kuitenkaan kannata tehdä – kyse on omasta elämästä, ei valmentajan.

Vaikka kouluarkeni on raskasta – varsinkin kiireisimmän squashkauden aikana – voin sanoa, että lähtö Amerikkaan on ollut yksi elämäni parhaista valinnoista. Olen saanut arvokkaan koulutuksen, kan-

sainvälistä kokemusta ja neljä lisävuotta pelata rakastamaani laji.

Yliopistourheilu on loistava vaihtoehto lupaaville urheilijoille, jotka eivät ole varmoja, kuinka vakavasti he haluavat urheilla tulevaisuudessa. Neljä opiskeluvuotta antavat lisää aikaa miettimiselle, ja esimerkiksi ammattilaiseksi voi siirtyä opintojen jälkeenkin.

Mitä ikinä opintojen jälkeen päättäkään tehdä, sille tielle astuu kansainvälistä koulutusta ja elämänsä kokemusta rikkaampana. ■

Teksti: Hameed Ahmed

Kirjoittaja (kuvasa viereisellä sivulla oikealla) aloitti Bachelor of Arts -opintonsa University of Rochesterissa Fulbright Centerin Undergraduate -stipendiaattina syksyllä 2007. Parhaillaan hän opiskelee neljättä vuotta viestintää ja valmistuu keuhälällä 2011. Hameed on yksi luvuvuoden 2010–2011 Fulbright Centerin Renewal -stipendin saajista.

HUIPPULUOKAN KOULUTUSTA JA URHEILUA - LOISTAVA MAHDOLLISUUS!

Valmistuttuani lukiosta Suomessa päätin pitää väli vuoden opinnoista ja pohtia, millaiset mahdollisuudet minulla olisi yhdistää urheilu ja opinnot. Halusin myös keskittyä kehittämään kilpatennisuraani. Olin kuullut paljon hyvää Yhdysvaltojen yliopistoista ja yliopistourheilusta, mutta omat tietoni aiheesta olivat melko vähäiset. Päätin kuitenkin selvittää asiaa ja tutkia, olisiko minun mahdollista opiskella ja urheilla Yhdysvalloissa.

Parhaiten sain tietoja etsimällä Internetistä koulujen akateemisia ja tennisarankingeja. Hain Internetistä vaihtoehtoja ja vertailin jatkuvasti koulujen akateemista tasoa ja tennisjoukkueen vahvuutta. Lopulta lähestyin useamman kymmenen koulun tennisvalmentajaa sähköpostitse ja sainkin muutamista paikoista vastauksen. Näiden kontaktien avulla aloin raken-



Kuvat: Mandy Wakefield

taa verkostoani. Ajan myötä verkostoon kertyi lisää kouluja valmentajineen, jotka kuuluivat uudesta tulokkaasta ja olivat kiinnostuneita tekemään stipenditarjouksia.

Tehtyäni sekä SAT- että TOEFL-kielikokeet sain varmistuksen sisään pääsymahdollisuuksistani useampaan kouluun. Päätin keskittää voimani muuttamaan akateemisesti korkeatasoisen koulun hakuprosessiin. Rajattuani vaihtoehdot muuttamaan kouluun tein kahden viikon matkan Yhdysvaltoihin nähdäkseni eri yliopistoja ja tavatakseni niiden tennisvalmentajia. Vierailun ja useiden neuvottelujen lopputuloksena oli tennistipendi akateemisesti erinomaisen College of William and Maryyn, jonka tennistaso on myös huippuluokkaa korkeimmalla sarjatasolla.

Täytyy myöntää, että olen pitkään epävarma ratkaisustani lähteä Yhdysvaltoihin, mutta kaksi ensimmäistä vuottani ovat osoittautuneet erittäin hauskoiksi, opettavaisiksi ja avartaviksi. Olen kehittynyt urheilijana ja tiedän saavani huippuluokan koulutuksen. Vaikka arki koulun ja urheilun parissa on usein hyvinkin raskasta ja työlästä, olen erittäin iloinen siitä, että minulla on mahdollisuus opiskella Yhdysvalloissa ja pelata tennistä vain yhden askeleen päässä ammattilaisuudesta olevalla tasolla. Näiden lisäksi monia muita hienoja kokemuksia kertyy joka päivä. Suosittelemme opiskelua Yhdysvalloissa kaikille, jotka ovat kiinnostuneita yhdistämään korkeatasoiset opinnot ja huipputason urheilun. Kokemus on todella ainutkertainen! ■

Teksti: Ilja Orre

Kirjoittaja aloitti kauppatieteiden Bachelor of Arts -tutkinto-opintonsa Fulbright Centerin Undergraduate -stipendiaattina vuonna 2008 College of William and Maryssa, Virginiassa. Hän on yksi Fulbright Centerin 2010–2011 Renewal -stipendin saajista.



Yhdysvalloissa ja Kanadassa suoritettujen tutkintojen tunnustaminen Suomessa

Joustava ja sujuva tutkintojen tunnustaminen helpottaa akateemista ja ammattillista liikkuvuutta maasta toiseen. Ulkomailla suoritettujen tutkinnon tunnustamisella tarkoitetaan päätöstä siitä, millaisen kelpoisuuden ulkomainen tutkinto antaa työtä tai opiskelupaikkaa haettaessa.

Tutkintojen tunnustaminen jaetaan usein ammatilliseen ja akateemiseen tunnustamiseen. Suomessa tutkintojen tunnustamisesta vastaa Opetushallitus, alakohtainen viranomais, työnantaja, oppilaitos tai korkeakoulu sen mukaan, mihin tarkoitukseen tutkinnon tunnustamista haetaan.

Akateeminen tunnustaminen

Suomessa korkeakoulu ja muut oppilaitokset päättävät itsenäisesti ulkomaisen tutkinnon akateemisesta tunnustamisesta. Opiskelijavalintaa tehdessään oppilaitokset arvioivat hakijan pohjakoulutusta ja sitä, tuottaako ulkomainen tutkinto jatko-opintokelpoisuuden. Akateemista tunnustamista on myös ulkomailla suoritettujen opintojen hyväksilukeminen Suomessa suoritettavaan tutkintoon. Pyynnöstä Opetushallitus neuvoa korkeakouluja akateemiseen tunnustamiseen liittyvissä kysymyksissä. Korkeakoulujen lisäksi Opetushallitus palvelee muita koti- ja ulkomaisia viranomaisia, oppilaitoksia ja yksittäisiä kansalaisia.

Ammatillinen tunnustaminen

Opetushallitus päättää ulkomaisen tutkinnon antamasta virkakelpoisuudesta Suomessa. Opetushallituksen päätös tutkinnon ammatillisesta tunnustamisesta tarvitaan, kun haetaan julkisen sektorin virkoihin ja tehtäviin, joihin on kelpoisuusvaatimuksena tietyn tasoinen korkeakoulututkinto. Virkakelpoisuuden tuottaa Opetushallituksen päätös siitä, että ulkomaisen tutkinnon taso rinnastetaan virkaan tai tehtävään vaadittuun tutkinnon tasoiseksi. Opetushallitus rinnastaa päätöksessään ulkomaisen korkeakoulututkinnon Suomessa suoritettavaan yliopistotutkintoon tai ammattikorkeakoulututkintoon: alemman korkeakoulututkintoon, ylempään korkeakoulututkintoon, ammattikorkeakoulututkintoon, ylempään ammattikorkeakoulututkintoon, lisensiaatin tutkintoon tai tohtorin tutkintoon.

Suomessa on lisäksi niin sanottuja säänneltyjä ammatteja, joihin on lainsäädännössä määritelty kelpoisuusvaatimuksena jokin tietty tutkinto tai tietyt opinnot. Opetushallituksen www-sivuilla on luettelo kaikista Suomessa säännellyistä ammatteista ja niistä vastaavista viranomaisista.

Opetushallitus päättää, tuottaako ulkomainen tutkinto kelpoisuuden esimerkiksi opettajan ja sosiaalityöntekijän tehtäviin, kun taas terveydenhuollon ammattien osalta ammatinharjoittamisoikeudesta päättää Sosiaali- ja terveysalan lupa- ja valvontavirasto Valvira.

Ellei kyseessä ole julkisen sektorin virka tai tehtävä, johon on lainsäädännössä asetettu kelpoisuusvaatimus, ei Opetushallituksen päätöstä tarvita, vaan yksityisen sektorin työnantaja voi itse arvioida ulkomaisen tutkinnon antamaa pätevyyttä. Opetushallituksen päätöksestä saattaa kuitenkin olla apua työnhaussa.

Yhdysvalloissa ja Kanadassa suoritettujen korkeakoulututkinnot

Opetushallituksen päätöstä tutkinnon tunnustamisesta voi hakea, jos on suorittanut ulkomailla vähintään kolmivuotisen korkeakoulututkinnon, joka kuuluu kyseisen viralliseen korkeakoulututkintojen järjestelmään. Näin ollen Opetushallitus ei voi tunnustaa esimerkiksi kaksivuotista Associate Degree -tutkintoa korkeakoulututkinnoiksi Suomessa, mutta kolmivuotinen Bachelor's-tason tutkinto voidaan tunnustaa. Korkeakoulu tekevät asiassa omat ratkaisunsa, ja esimerkiksi Associate-tutkintoon kuuluneita opintoja voidaan korkeakoulun ratkaisun mukaan lukea hyväksi suomalaisen korkeakoulututkintoon.

Tutkinnon tunnustaminen edellyttää aina sitä, että korkeakoulu on lähtömaassa virallinen korkeakoulu, ja että tutkinto kuuluu lähtömaan virallisten korkeakoulututkintojen järjestelmään. Eri maissa virallisuudella voidaan maan järjestelmästä riippuen tarkoittaa eri asioita. Yhdysvalloissa suoritettujen tutkintojen tunnustaminen edellyttää sitä, että tutkinto on suoritettu virallisessa, alueellisesti akkreditoitussa korkeakoulussa. Opetushallitus tarkistaa yhdysvaltalaisen korkeakoulun alueellisen akkreditoinnin *Council*

for Higher Education Accreditation (CHEA) -organisaatiosta (www.chea.org). Kanadassa suoritettujen korkeakoulututkinnon on kuuluttava kyseisen osavaltion viralliseen korkeakoulututkintojen järjestelmään, jota se voidaan tunnustaa Suomessa.

Ulkomaisen tutkinnon taso arvioidaan koulutuskokonaisuuden laajuuden, vaativuuden ja sisällön perusteella. Ylempään korkeakoulututkintoon rinnastettaessa myös alemman tutkinnon tulee olla korkeakoulututkinto, ja sen tulee olla samalta tai läheiseltä koulutuslta kuin ylempi tutkinto.

Yhdysvalloissa tai Kanadassa virallisessa korkeakoulussa suoritettu Bachelor-tutkinto rinnastetaan Suomessa yleensä alemman korkeakoulututkintoon ja Master-tutkinto ylempään korkeakoulututkintoon. Yhdysvalloissa ja Kanadassa ei ole erillistä ammatillisesti suuntautunutta korkeakoulusektoria. Yhdysvaltalainen tai kanadalainen Bachelor-tutkinto voidaan kuitenkin rinnastaa ammattikorkeakoulututkintoon, silloin kun tutkinto on selvästi työelämään orientoitu ja/tai vastaavan alan yliopistokoulusta ei Suomessa ole.

Tutkintojen tunnustamisessa Opetushallitus tekee yhteistyötä erityisesti kansainvälisen ENIC/NARIC-verkoston (www.enic-naric.net) kanssa. Yhdysvalloissa verkostoon kuuluu ja tutkintojen tunnustamiseen liittyvistä kysymyksistä vastaa *United States Network for Education Information (USNEI)* ja Kanadassa *Canadian Information Centre for International Credentials (CICIC)*.

Opettajapätevyys Yhdysvalloista tai Kanadasta

Yhdysvalloissa tai Kanadassa suoritettujen tutkintojen osalta ammattipätevyyttä on haettu enimmäkseen opetuslalle, eli hakemukset ovat koskeneet kelpoisuutta erilaisiin opettajan tehtäviin Suomessa. Lisäksi Opetushallitus on tehnyt muutamia päätöksiä, joiden mukaan Yhdysvalloissa tai Kanadassa suoritettu korkeakoulututkinto on tuottanut kelpoisuuden sosiaalityöntekijöille.

EU/ETA-maiden ulkopuolella, esimerkiksi Yhdysvalloissa tai Kanadassa, suoritettujen opettajakoulutuksen myönteinen rinnastamispäätös edellyttää muun muassa seuraavaa:

- hakija on lähtömaassa täysin pätevä siihen opettajan tehtävään, johon hän hakee kelpoisuutta Suomessa
- tutkinto vastaa tasoltaan Suomessa suoritettavaa ylempää korkeakoulututkintoa, ja
- hakijan opinnot vastaavat laajuudeltaan, vaativuudeltaan ja sisällöltään niitä opintoja, jotka Suomessa vaaditaan kyseiseen opettajan tehtävään.

Tarvittaessa Opetushallitus pyytää päätöksenteon tueksi suomalaisen yliopiston tiedekunnan lausunnon. Opettajankoulutusta koskevilla rinnastamispäätöksissä määrätään yleensä täydentäviä opintoja, jotka hakija suorittaa Suomessa.

Opetushallitus voi erityisestä syystä antaa kelpoisuuden opetukseen, jos opetuskieli on muu kuin suomi, ruotsi tai saame. Yhdysvalloissa ja Kanadassa suoritettujen tutkintojen perusteella Opetushallitus on tehnyt päätöksiä riittävistä opinnoista englanninkielisen opetuksen antamiseen Suomessa. Päätöksessä voidaan antaa kelpoisuus esiopetuksen, luokanopetuksen, aineopetuksen tai erityisopetuksen antamiseen esimerkiksi kansainvälisten koulujen englanninkielisessä opetuksessa.

Opetushallituksen tunnustamispäätöksen hakeminen

Tutkintojen tunnustaminen on aina ta-pauskohtaista, ja jokainen hakemus käydään läpi yksityiskohtaisesti. Päätöstä haetaan toimittamalla täytetty ja allekirjoitettu hakemuslomake tarvittavine liitteineen Opetushallitukselle. Hakuohjeet ja -lomakkeet ovat Opetushallituksen sivuilla myös englanniksi.

Hakemusta ei kannata jättää viime hetkeen, sillä sen keskimääräinen käsittelyaika on 3–4 kuukautta. Käsittelyajan pituuteen vaikuttaa muun muassa se, pyytääkö Opetushallitus tutkintoon liittyviä asiantuntijalausuntoja ulkopuolisilta.

Opetushallituksen lausunto

Jos on suorittanut ulkomailla korkeakoulututkintoa alemman ammatillisen tutkinnon tai alle kolmivuotisen korkeakoulututkinnon, tunnustamispäätöksen asemesta tutkinnosta voi hakea Opetushallituksen asiantuntijalausuntoa. Lausunnot eivät tuota virkakelpoisuutta, mutta niistä voi olla hyötyä työnhaussa, sillä ne kuvailevat tutkinnon sisältöä ja tutkinnon asemaa kyseisen maan koulutusjärjestelmässä. Opetushallitus antaa tarvittaessa asiantuntijalausuntoja myös suomalaisista tutkinnoista kansainväliseen käyttöön. ■

Teksti: Laura Keihäs, Ylitarkastaja Tutkintojen tunnustaminen ja kansainvälinen vertailu, Opetushallitus

Lisätietoa:
[www.oph.fi/
tutkintojentunnustaminen](http://www.oph.fi/tutkintojentunnustaminen)
recognition@oph.fi

Recognition of the American and Canadian Qualifications in Finland

The Finnish National Board of Education (FNBE) is a central government specialist agency for the development and administration of education, which functions under the Ministry of Education and Culture. It is the competent authority in the professional recognition of higher education qualifications completed abroad and decides the eligibility that foreign qualifications give for civil service posts and positions in Finland (e.g. teachers and social welfare professionals). The FNBE gives information on the recognition of professional competence and national legislation concerning different professions as well as assists individuals in exercising their rights.

In Finland, decisions on recognition of qualifications can be either for professional or academic purposes. Higher education institutions and other educational institutions decide autonomously on the **academic recognition**: eligibility conferred by foreign qualifications for further studies and recognition of studies completed abroad towards a Finnish qualification. On request, the FNBE provides higher education institutions with advice on questions relating to academic recognition.

Decisions on the **professional recognition** are made by the following parties:

- The Finnish National Board of Education decides on the eligibility conferred by foreign qualifications for civil service posts in Finland (e.g. teachers and social welfare professionals).
- Field-specific authorities decide on granting professional practice rights.
- Private sector employers generally assess the competence conferred by a foreign qualification themselves when deciding on employee recruitment.

Some professions in Finland (such as teachers or social workers) are regulated by law. For example, a prerequisite for a favorable recognition decision on teaching eligibility in the Finnish public schools is that the applicant has completed a Master's level degree and is fully qualified to work in the similar teaching position in Canada or the USA. For special reasons, the FNBE may issue a decision on sufficient studies to qualify for teaching in English (as a language of instruction) e.g. in the international schools in Finland. In addition, the FNBE issues advisory statements on foreign vocational qualifications.

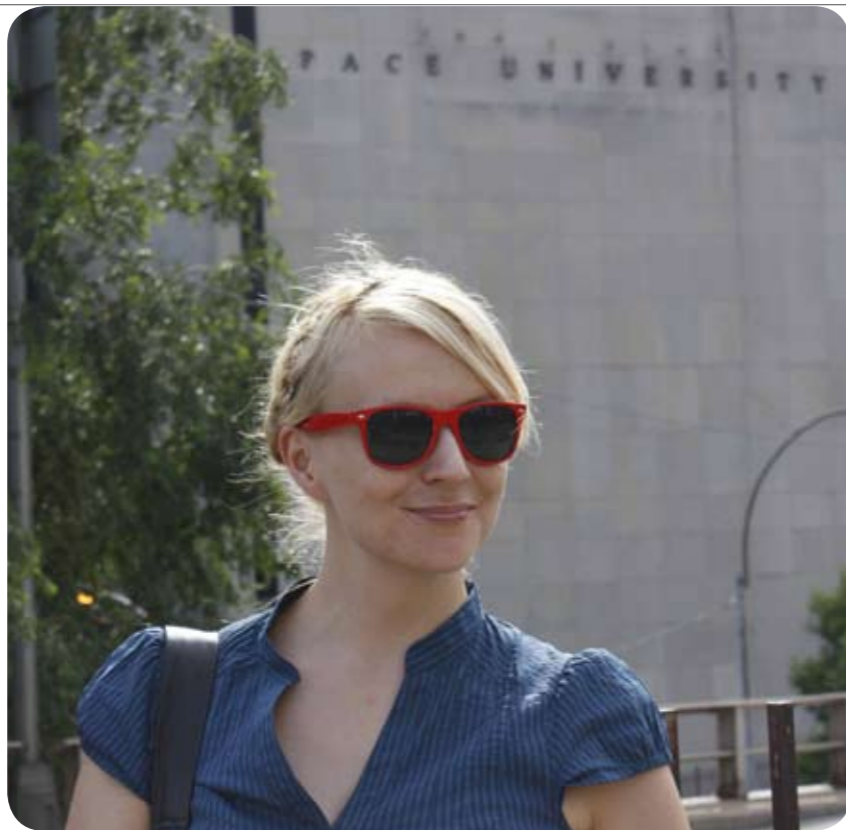
Instructions and application forms for professional recognition are available on the web-site of the FNBE.

Further information on recognition issues in Finland, Canada and the USA:

- Finnish National Board of Education: www.oph.fi/recognition
- ENIC/NARIC network: www.enic-naric.net
- United States Network for Education Information (USNEI): www.ed.gov/international/usnei/edlite-index.html
- Canadian Information Centre for International Credentials (CICIC): www.cicic.ca

Yhdysvallat & Kanada Tutkintojen tunnustamistilastoja ajalla 6/1997-3/2010

- Hakemuksia 289, joista Kanada 42 kpl ja Yhdysvallat 247 kpl.
- Hakemuksia keskimäärin 20/vuosi (vaihtelu 14–30).
- Hakijoiden kansalaisuus: Suomi 62 %, muu EU 3 %, muu 35 %.
- Hakijoiden sukupuoli: mies 40 %, nainen 60 %.
- Päätöksistä 83,3 % koskee tutkinnon tasoa, 15 % tiettyä tutkintoa tai kelpoisuutta (1,7 % kielteisiä).
- Tasoa koskevista päätöksistä: 2 % amk-tutkinto, 37 % alempi kk-tutkinto, 52 % ylempi kk-tutkinto, 9 % tohtorin tutkinto.
- **Tavallisimmat koulutusalat:** kasvatustieteellinen 21 %, humanistinen 20 %, yhteiskuntatieteellinen 13 %, kauppatieteellinen 9 %.



Becoming the Athlete of the Heart

Embracing the Teachings of the Actors Studio in New York

Over the past year I have been honored to represent Finland as a Fulbright graduate student in the prestigious Actors Studio MFA program in New York. My prior training includes pantomime, studying puppet theater in the Theater Academy of Czech Republic and earning my bachelor's degree from the Turku Arts Academy, Finland, from the Puppet Theater Department. After working as a professional puppeteer for several years, I wanted to further my education in theater arts, and I began my studies in Method Acting in New York in September 2009. I will graduate with an MFA degree in the spring of 2012. With the gained skills and knowledge, I hope to contribute to the professional field of puppet theater in Finland.

The training in the Actors Studio Drama School is based on the Russian Stanislavski "System" and its American development of it; now known as the Method. The origin of Method Acting lies in the Actors Studio, which is a non-profit organization for professional actors, directors and playwrights founded in 1947 in New York City.

My work in puppet theater has often been described as cinematic, and I see this coming straight from my lifelong love for film. I wanted to study acting in the surroundings where my original artistic inspiration derives from, and I especially wanted to study Method acting because of

the great tradition of this American acting technique.

In Method acting, actors engender in themselves the thoughts and the emotions of the characters in an effort to create life-like, truthful and personalized performances. The first year in the program is called "The Actor Prepares," named after Konstantin Stanislavski's first book of the groundbreaking three-volume book series. The second year is titled "Building a Character" and the final year is about "Creating a Role."

With the gained skills and knowledge, I hope to contribute to the professional field of puppet theater in Finland.

The Actors Studio Drama School is located in New York and this is a big advantage for a theater student; the diverse and international environment nourishes the imagination. This is essential, as Method acting not only employs the actor's own personal memories and stellar concentration, but calls for a very strong and trained imagination. New York City was, for me, a "love at first sight" experience. So when I heard that I was accepted into the program, I was overjoyed - it truly was a dream come true. I am currently the only student from Northern Europe.

In 2009–2010 I lived in the International House, a global community of 700 students from 100 countries. I was selected to the Performing Artist in Residence Scholarship Program. My role was to organize a month-long puppet theatre workshop, where students learned the basics of puppet manipulation, improvisation and scene work. This was a wonderful experience in bringing people together and celebrating cultural diversity through puppetry. The workshop also gave me a remarkable opportunity to apply the Method acting techniques to puppetry. This was important, since my vision is to take my American studies of the Method and integrate them into the training of puppeteers, especially in Finland. Often the puppeteer is only considered a manipulator of the puppet, not an actor, but I think that the puppeteer

ASLA-Fulbright graduate student **Terhi Tuulia Lintukangas** is earning an MFA degree at the Actors Studio Drama School, Pace University.

is an actor who acts through the puppet, mastering all the artistic craft that the term "actor" represents. Over the next year I will be working on my latest puppet theatre play, "UKI-NYKI." It has been selected to be a part of the EU's "Turku-European Capital of Culture" program. With my puppet theatre ensemble, HOX Company, I will cooperate with American theatre artists and create a performance premiering in Turku in August 2011.

Studying on a graduate level in an American theater school requires mental and physical stamina. Finnish "sisu" comes in handy! The Fulbright-ASLA Graduate grant gave me great support for my first year of studies. Finding the resources for the next two years will be yet another showcase of creativity and an opportunity to learn to handle pressure. At this point I would like to thank The Fulbright Center, The American-Scandinavian Foundation, Finlandia Foundation, Jenny and Antti Wihuri Foundation and Pace University for their support.

Photos: Daphne Botti and Arja-Riikka Nikkila



Terhi (center) training West-African dance at the Alvin Ailey American Dance Theater in New York City.

More about the work of Terhi Tuulia Lintukangas: <http://tiny.cc/82203>

Text: Terhi Lintukangas

Terhi Lintukangas started her MFA studies at Pace University on an ASLA-Fulbright Graduate Grant in 2009. She is one of the Fulbright Center's Renewal Grant recipients for 2010–2011.

Kanadassa opiskelun kustannukset ja rahoitus

Opiskelukustannukset Kanadassa vaihtelevat huomattavasti yliopiston ja sen sijainnin sekä opiskelijan kulutustottumusten mukaan. Kustannuseroihin vaikuttaa myös se, suorittaako opiskelija perus- vai jatkotutkintoa.

Lukukausimaksut

Kanadassa ei ole säädetty kaikkia oppilaitoksia koskevaa yhtenäistä lukukausimaksua (*tuition fee*), joten maksut vaihtelevat provinssista ja oppilaitoksesta toiseen. Lukukausimaksu vaihtelee myös opintotason ja -alan mukaan. Kansainvälisen opiskelijan lukukausimaksu on yleensä korkeampi kuin kanadalaisen.

Opiskelumateriaali ja -välineet

Opiskelumateriaalien ja oppikirjojen kustannukset vaihtelevat oppilaitoksen ja opintoalan mukaan. Joissakin yliopistoissa kaikilla opiskelijoilla on nykyisin oltava oma tietokone. Taidealoilla tarvikkeet voivat olla merkittävä menoerä. Kanadassa opiskelijan on yleensä ostettava oppikirjat, sillä kurssikirjalainaamoja on vähän. Käytettyjä oppikirjoja voi usein hankkia edulliseen hintaan.

Muut maksut

Vuoden kokonaiskustannukset vaihtelevat noin 10 000 ja 27 000 Kanadan dollarin välillä. Kokonaiskustannuksista lukukausimaksujen osuus on vain 35–40 %. Lukukausimaksujen lisäksi yliopistoilla on muita pakollisia maksuja. Lisämaksuja ovat esimerkiksi *incidental fees* – kuten terveydenhuoltomaksut, liikuntapalvelumaksut ja usein opiskelijajyhdistyksen tai opiskelijakunnan maksut. Lisämaksun suuruus vaihtelee yliopistoittain.

Vakuutukset

Opiskelijalla on oltava riittävä sairaus- ja tapaturmavakuutus. Vakuutus voi järjestyä opiskeluprovinssin tai kanadalaisen yliopiston kautta. Ellei tämä ole mahdollista, opiskelijan tulee hankkia sairaus- ja tapaturmavakuutus yksityiseltä vakuutusyhtiöltä. Aina kannattaa hankkia myös matkavakuutus.

Elinkustannukset ja hintataso

Opiskelukustannusten lisäksi kustannusarvioon tulee sisällyttää ruoka, asuminen, matkustaminen sekä muut henkilökohtai-

set kustannukset ja menot. Kustannusten arvioinnissa voi käyttää hyväkseen esimerkiksi Imagine Education in/au Canada -verkkosivustoa. Sieltä löytyy kätevä suunnitteluohjelma, jonka avulla voi arvioida provinssi- ja yliopistokohtaisesti, mitä opiskelu tulee maksamaan.

Laskuri:

www.educationau-incanada.ca
--Calculate Education Costs

SUOMALAISEN OPISKELIJAN RAHOITUSMAHDOLLISUUKSIA

Opintojen rahoituslähteitä ovat muun muassa valtion opintotuki (opintoraha ja valtion takaama opintolaina), suomalaiset ja kanadalaiset apurahat ja stipendit, kanadalaisen yliopistojen omat stipendit sekä yksityiset säätiöt.

Suomesta

Suomessa KELA myöntää opintotukea ulkomailla opiskeluun, jos opinnot sisältävät Suomessa suoritettavaan tutkintoon tai johtavat tutkinnon suorittamiseen valtiollisessa tai virallisesti hyväksytyssä oppilaitoksessa. Kanadan kohdalla tämä tarkoittaa sitä, että oppilaitoksen on oltava asianmukaisesti tunnustettu siinä provinssissa, jossa se sijaitsee. Lisätietoa: www.kela.fi/opintotuki

Kanadasta

Kanadalaiset yliopistot harvemmin myöntävät rahallista tukea kansainväliselle opiskelijalle, varsinkaan perustutkinto-opiskelijalle (undergraduate-taso). Jatkoopintoihin on yleensä parempi mahdollisuus saada tukea. Yliopistoilta kannattaa kuitenkin aina kysyä stipendeistä ja muista rahoitusvaihtoehdoista.

Fulbright Centerin kotisivulla on tietolähteitä suomalaisista ja kanadalaisista organisaatioista, jotka myöntävät tukea tai matka-apurahoja opiskeluun tai tutkimukseen ulkomailla:

Fulbright Center: www.fulbright.fi
--Suuntana Kanada - Rahoituslähteitä

Teksti: Kelly Liu

Alumni Chair on Leadership Training in the US

The Chair of the ASLA-Fulbright Alumni Association in Finland, Ms. Päivi Kankaanranta, attended a three-week International Visitor Leadership Program (IVLP) on Alumni Association Leadership Development in the US in October. The US Department of State's Bureau of Educational and Cultural Affairs sponsored the program that was specifically designed for leaders of alumni associations of exchange programs such as the Fulbright, the Humphrey Fellowship, the IVLP and many more.

This program allowed Päivi and 31 fellow alumni leaders from around the world to network, share best practices and discuss common challenges while acquiring new knowledge and skills. The themes addressed in the program included organizational development of non-profits, non-profit management, models of alumni associations, fundraising and the use of technology and social media as well as volunteerism.



Photo: Victoria Tataru

Päivi Kankaanranta (second from the right) instructing her colleagues in a workshop on organizational development of non-profits in Washington DC.

Various workshops and professional appointments were held in Washington DC, San Francisco, Pensacola in Florida – which Päivi visited in a smaller team – and Chicago with the officials from the State Department, the affiliates of the National Council for International Visitors and volunteers in addition to experts in non-profit management and leadership. The program participants naturally had an opportunity to meet representatives of local alumni associations affiliated with the Fulbright program, Peace Corps and Rotary Foundation to name but a few.

Upon return to Finland, Päivi Kankaanranta noted that, as the newly-elected Alumni Chair, her confidence was boosted by this memorable experience. She is looking forward to using the knowledge and experiences gained during the program to benefit both the ASLA-Fulbright Alumni Association in Finland as well as the global alumni network.

Text: Päivi Kankaanranta

Tervetuloa mukaan alumnitoimintaan!

Monelle Fulbright-stipendin saaminen on mahdollistanut unelmien toteutumisen, olipa kyseessä teinivuosien haave Berkeleyn hippikaupungissa opiskelusta tai väitöskirjan valmistuminen alan gurun ohjauksessa. ASLA-Fulbright Alumnihdistys puolestaan mahdollistaa näiden kokemusten jatkumisen myös stipendikauden jälkeen.

Alumnihdistykseen voivat liittyä kaikki suomalaiset tai Suomeen stipendikautensa päätyttyä jääneet amerikkalaiset Fulbright-stipendiaatit. Alumnihdistyksen tarkoituksena on paitsi tukea laadukasta suomalais-amerikkalaista stipenditoimintaa myös tarjota Fulbright-alumneille mahdollisuus verkostoitua, oppia toisiltaan ja yksinkertaisesti pitää hauskaa! Yhdistyksen toiminta on tekijöidensä näköistä ja muotoutuu pitkälti järjestäjien kiinnostuksen kohteiden mukaan.

Yksi alumnihdistyksen vuoden kohokohdista on Buddy Event, jolla toivotaan uudet amerikkalaiset stipendiaatit tervetulleiksi. Tänä syksynä tapahtuma kokosi nykyisiä ja entisiä stipendiaatteja Sibelius-lukion tiloihin jutustelemaan elosta ja olostaan Suomessa. Alumnihdistys varusti uudet amerikkalaiset tulokkaat myös selviytymispakkauksella, joka sisälsi mm. saunapeletin ja suklaata "kaamoslääkkeeksi". Heijastinkin kuului hyödylliseen pakkiin – käytön pakollisuus oli tainnut unohtunut monelta paikalliselta buddytänkin. Iloinen puheensorina taukosi hetkeksi, kun Sibelius-lukion entiset oppilaat ryhmittäytyivät lavalle huikaisiin moniäänisiin lauluesityksiin. Miami kutsui heitäkin esiintymismatkalle, ja nuoret lähetettiin matkaan ansaituin suosionsoituksin.

Kuluneena vuonna on oltu myös golfaamassa ja suunnitteilla on juhlaa, seminaari sekä entisten FLTA-apuopettajastipendiaattien tapaaminen. Tervetuloa mukaan toimintaan!

Teksti: Arno Tanner ja Virve Kahri

Alumnihdistykseen liittyminen on helppoa:

maksa jäsenmaksu (15€) Nordean tilille
132350-126448 ja kirjoita maksun viestikenttään
nimesi ja yhteystietosi.

Lisätietoja:

<http://www.fulbright.fi/alumniassociation>
tai puheenjohtaja Päivi Kankaanranta
p. 040-535 5228,
p.kankaanranta06@fulbrightmail.org.

"Catch the Finnish Wave"

Join
Fulbright
for the 2011
FinnFest

Our Finland Fulbright Alumni gathering will take place amid the festivities of FinnFest 2011, which is organized annually to capture and showcase Finnishness in the North American context. The 2011 festival will take place in San Diego, California August 10–14, 2011. It will showcase the "Finnish brand" and celebrate the achievements of Finns and Finnish-Americans in a variety of fields such as education, art, science, and diplomacy.

And we Fulbrighters, Finns and Americans, not only have a lot to offer the official program, we have opportunities to meet with one another, reminisce about our days in Finland, and just have a good time together.

Contact suzanne.louis@fulbright.fi if you have ideas to share or want to make plans to join the events. The FinnFest 2011 website is up, so you can find a lot more information about the main program from there, www.finnfest2011.com.

We will be sending out more information on the details of the Fulbright Alumni Happening over the next several months. Put your name down on the reservation list and save yourself, and your family, a spot.

Join us for this unique opportunity to bring your Fulbright experience to San Diego, 10–14 August 2011...it's a happening!

Text: Suzanne Louis



Fulbright stories on the web

Fulbrighters who visit Finland often take back home with them warm and even glowing memories of their time in Finland. We will try to capture some of the personal feelings expressed by our alumni in their messages and writings to the Fulbright Center and share those with our readers on the Fulbright Center website. Even after many years, the vivid reminiscences are dramatic. **Michael Saffle and Jacqueline Temple** share some of their memories with us in the articles they have sent us. Read both exciting accounts in full length at www.fulbright.fi.

Ten Marvelous Months a Decade Ago at the Renvall Institute

ODD, ISN'T IT? Some of our most enjoyable experiences are altogether unexpected.

When I applied for a Fulbright Fellowship for the 2000-2001 academic year, I had Denmark in mind. Denmark offered a "European Distinguished Chair" at Odense, and my wife Sue boasts Danish ancestry. We had visited Denmark several times in the past and thought we'd enjoy spending a year there.

A few days after sending off my application to the Washington, D.C., Fulbright authorities, the officer in charge of Europe phoned me: would I consider reapplying to Finland? He thought the Chair at Helsinki would be a "better fit." So I rewrote everything, with hope for the best. And I got it.

The rest, as they say, is history. Specifically, ten marvelous months a decade ago at the Renvall Institute of the University of Helsinki. ...

Read full article on www.fulbright.fi/FulbrightCenterNews

Text: Michael Saffle, Fulbright Bicentennial Chair, 2000–2001

Global Partners in Search of Inclusive Practices

GROWING UP under Jim Crow Laws of segregation in the South provided a first-hand view of what it means to be 'excluded' and relegated to the margins of society. Thus, my search for international understanding of inclusive teacher education led me to my Fulbright experience (2001-02) to the Special Education Department at the University of Jyväskylä. My focus was to examine the complexities of beliefs about inclusion and to assess the impact of these beliefs on the instructional decisions and pedagogical practices of general and special educators. As a teacher educator from the United States, the award provided the opportunity to expand my knowledge about how the academy, teacher education and the educators themselves could balance the scale with transformative practices that embrace and honor diversity.

However, what began as a scholarly inquiry became my journey of professional growth and personal renewal. Little did I know that the Fulbright award would be the foundation for developing long lasting personal and professional relationships and the bridge for expanding collaborative connections! ...

Read full article on www.fulbright.fi/FulbrightCenterNews

Text: Jacqueline P. Temple, Fulbright Scholar 2001–2002

Appointment News from the Board

The Fulbright Center welcomes Ms. **Marjut Robinson** and Ms. **Birgitta Vuorinen** who succeed Ms. **Nicole Conn** and Mr. **Ilkka Turunen** on the Fulbright Center Board of Directors. Ms. Robinson, Public Affairs Officer at the American Embassy in Helsinki, will take up Ms. Conn's position as Vice Chair of the Fulbright Center Board. Ms. Birgitta Vuorinen, Counsellor of Education at the Ministry of Education and Culture succeeds Mr. Ilkka Turunen.

We would like to take this opportunity to sincerely thank Ms. Nicole Conn and Mr. Ilkka Turunen for their commitment, and welcome Ms. Marjut Robinson and Ms. Birgitta Vuorinen to the Board.

There are altogether eight Board members: four US and four Finnish members. The US members are appointed by the American Embassy and the Finnish members by the Ministry of Education and Culture. The current Chair of the Board is Dr. **Bo Pettersson**, Professor of the Literature of the United States at the University of Helsinki.

Testiseminaarin materiaalit verkossa

Fulbright Center järjesti marraskuussa seminaarin testien käytöstä korkeakoulujen opiskelijavalinnoissa. Testauksen kotimaiset ja ulkomaiset asiantuntijat sekä testituloksia käyttävien korkeakoulujen edustajat keskustelivat sekä englannin kielen testauksesta että muusta tasotestauksesta. Seminaaripuhujien esitykset ovat nyt ladattavissa Fulbright Centerin verkkosivulla osoitteesta www.fulbright.fi -> KV-asiantuntijat -> Seminaarit -> Testien käyttö korkeakoulujen opiskelijavalinnoissa. Testiaiheesta on suunnitteilla myös jatkoseminaareja. Seuraa aiheesta Fulbright Centerin verkkosivuja.

Fulbright Center Welcomes new Team Members

The Fulbright Center warmly welcomes Ms. **Virve Kahri** and Dr. **Aki Kalliomäki** who have recently joined the Center's staff team.

Ms. Virve Kahri has graduated from the University of Turku with Master's in Scandinavian Languages. In addition to her Nordic experience she has studied in Aix-en-Provence, France and worked with international student exchange and education at the University of Turku. She has also spent a year at UC Berkeley, California, teaching Finnish as a Finnish Language and Culture Teaching Assistant on a Fulbright scholarship. Since her own Fulbright, she has been very active in the ASLA-Fulbright Alumni Association in Finland and currently serves on the Board of the Alumni. At the Fulbright Center, she will work with the Teacher Program and the Finnish Language and Culture Teaching Assistant (FLTA) Program.

Dr. Aki Kalliomäki joins the Fulbright Center with a background both in academia and the corporate world. Since receiving his PhD in US History from UC Santa Cruz, he has worked as an adjunct lecturer in history at the University of Helsinki and as a media analyst for M-Brain. In addition to graduate studies in the US, he has also studied in Helsinki and Dublin, Ireland and worked with international student affairs in London. He was an ASLA-Fulbright grantee in 2000-2001. At the Fulbright Center, he will be working with programs for Finnish and American researchers and lecturers.



Kuva: Noora Kauppila

Työharjoittelussa Fulbright Centerissä

Kanadan Torontosta kotoisin oleva **Kelly Liu** aloitti elokuussa CIMOn Suomea Suomessa -ohjelmaan liittyvän puolen vuoden harjoittelujaksun Fulbright Centerissä. Kellyllä on kandidaatin tutkinto Toronton yliopistosta pääaineinaan suomen kieli ja kulttuuri sekä kriminologia.

“Ennen Torontoon muuttoa asuin Suomessa, Rovaniemellä. Valmistumiseni jälkeen päätin muuttaa takaisin Suomeen tekemään työharjoittelua ja samalla etsiä työmahdollisuuksia Suomesta.”

Kelly on kiinnostunut erityisesti kansainvälisestä liikkuvuudesta ja maahanmuuttoon liittyvästä lainsäädännöstä ja hän haluaisikin tulevaisuudessa työskennellä maahanmuuttovirastossa joko Suomessa tai Kanadassa.

Vaihtotoimikunnan jäsenet / Fulbright Center Board of Directors

Honorary Chair:
H.E., Bruce J. Oreck
Ambassador of the United States
to Finland

Finnish Members:

Dr. Bo Pettersson
Professor of the Literature
of the United States
University of Helsinki
Chair

Dr. Matti Kokkala
Vice President, Strategic Research,
Services and the Built Environment,
VTT Technical Research Centre of
Finland

Dr. Heikki Ruskoaho
Professor in Molecular
Pharmacology
Faculty of Medicine
University of Oulu

Ms. Birgitta Vuorinen
Counsellor of Education
Ministry of Education and Culture
Treasurer

American Members:

Ms. Marjut Robinson
Public Affairs Officer
American Embassy
Vice-Chair

Dr. Bruce Forbes
Research Professor
Arctic Centre
University of Lapland

Mr. Eric Meyer
Consul General
American Embassy

Dr. Laura Stark
Professor of Ethnology
University of Jyväskylä

Ex-officio:
Ms. Terhi Mölsä
Executive Director
Fulbright Center

Toimikunnan sihteeristö / Fulbright Center Staff

Ms. Virve Kahri
Ohjelmakoordinaattori
Program Coordinator
p. (09) 5494 7454

- Opettajaohjelma
- Suomen kielen
opetusassistentit
- Neuvonta opiskelusta USA:ssa

Dr. Aki Kalliomäki
Ohjelmakoordinaattori
Program Coordinator
p. (09) 5494 7402

- Tutkija-, asiantuntija- ja luennoitsijastipendit suomalaisille
- Pitkät luennoitsija- ja asiantuntijastipendit amerikkalaisille
- Neuvonta opiskelusta USA:ssa

Ms. Karoliina Kokko
Ohjelmapäällikkö
Program Manager
p. (09) 5494 7404

- Jatko-opiskelijastipendit suomalaisille
- Jatko-opiskelijastipendit amerikkalaisille
- Neuvonta opiskelusta USA:ssa ja Kanadassa

Ms. Johanna Lahti
Suunnittelija
Information Manager
p. (09) 5494 7431

- Undergraduate-stipendit suomalaisille
- Renewal-stipendit suomalaisille
- Testaus ja testeihin liittyvä neuvonta
- Fulbright Center News*
- Neuvonta opiskelusta USA:ssa

Ms. Kelly Liu
Projektiassistentti
Project Assistant
p. (09) 5494 7400

Ms. Suzanne Louis
Project Consultant (*part-time*)
Projektiassistentti
p. (09) 5494 7454

- Friends of Fulbright Finland -verkosto
- Alumnikoordinaattori
- Fulbright Center News*

Ms. Tanja Mitchell
Suunnittelija
Coordinator
p. (09) 5494 7451

- Verkkopalvelut
- Julkaisut
- Inter-Country -ohjelma
- Fulbright Center News*
- Neuvonta opiskelusta USA:ssa ja Kanadassa

Ms. Terhi Topi
Vastaava ohjelmapäällikkö
Senior Program Manager
p. (09) 5494 7408

- Distinguished Chairs
- Fulbright Specialists -ohjelma
- Alumnikoordinaattori
- Neuvonta opiskelusta USA:ssa ja Kanadassa

Ms. Terhi Mölsä
Toiminnanjohtaja
Executive Director
p. (09) 5494 7403

E-mails: firstname.lastname@fulbright.fi

FUSEEC/Fulbright Centerin toimintaa rahoittaa Suomen ja Yhdysvaltain Stipenditoiminnan Tukisäätiö/The Finland-America Educational Trust Fund. Säätiön hallitus/Board of Directors:

Finnish Members:

Ms. Veera Heinonen
Director of Communications
Department for Communication
and Culture
Ministry for Foreign Affairs
Chair

Ms. Jaana Palojärvi
Head of International Relations
Finnish Ministry of Education and
Culture

American Members:

Mr. Danny Hall
Deputy Chief of Mission
American Embassy
Vice-Chair

Ms. Marjut Robinson
Public Affairs Officer
American Embassy

Agent/Säätiön asiamies:

Ms. Terhi Mölsä
Executive Director
FUSEEC/Fulbright Center

The Finnish members are appointed by the Ministry of Education and the Ministry for Foreign Affairs. The American members are appointed by the American Embassy.

marraskuu	<p>1.11. Hakuaika seuraaviin ohjelmiin päättyy:</p> <ul style="list-style-type: none"> Finnish Language and Culture Teaching Assistant -ohjelma Scholar-ohjelmat (pre-doctoral, junior, senior) 		<p>2.11. Fulbright Center "Korkeakouluun ulkomaille" -minimessuilla</p>	<p>3.11. Fulbright Center Sibelius-Akatemiassa</p>	
marraskuu	<p>4.11. Info: Maisteri- ja tohtoriopinnot Yhdysvalloissa</p>	<p>15.–19.11. International Education Week</p>	<p>17.11. Fulbright Centerin seminaari testien käytöstä korkeakoulujen opiskelijavalinnoissa</p>	<p>22.11. Fulbright Center Lapin yliopiston kv-tapahtumassa</p>	<p>23.11. Fulbright Center Tampereen teknillisen yliopiston kv-kahveilla, Jyväskylän yliopistossa ja Jyväskylän ammattikorkeakoulussa</p>
marraskuu		<p>25.11. Thanksgiving – FC suljettu</p>	<p>26.11. Fulbright Center Open House</p>	<p>29.11. Vaihtotoimikunnan kokous, Fulbright Center Board Meeting</p>	
joulukuu	<p>1.–2.12. Fulbright Center Studia-messuilla</p>	<p>6.12. Itsenäisyyspäivä – FC suljettu</p>		<p>10.12. Haku Teacher-ohjelmaan päättyy</p>	<p>15.12. Fulbright Center Kulosaaren yhteiskoulussa</p>
tammikuu	<p>6.1. Loppiainen – FC suljettu</p>	<p>Kevään infotilaisuudet julkaistaan Fulbright Centerin verkkosivuilla tammikuun aikana.</p>		<p>10.1. Haku MCPD-ohjelmaan päättyy</p>	
helmikuu	<p>Fulbright Centerin stipendiohjelmien uudet hakutiedot julkistetaan</p>		<p>Vaihtotoimikunnan kokous helmikuussa 2011</p> <ul style="list-style-type: none"> Fulbright Center Board Meeting February 2011 	 <p>www.fulbright.fi</p>	